

SARL JEM  
8 RUE DESCLERCES  
ZI PECHINEY  
77515 POMMEUSE

V/Réf. : Commande n°D8-00420 du 20 février 2015  
N/Réf.: DA-15/01308-2 du 23 février 2015

Your Ref. : Order n°D8-00420 of February 20, 2015  
Our Ref.: DA-15/01308-2 of February 23, 2015

**RAPPORT D'ESSAIS N°RE-15/04797 du 31 mars 2015**

*TESTS REPORT N°RE-15/04797 of march 31, 2015*

**1. OBJET / OBJECT**

Contrôle de l'inertie d'un matériau en élastomère de silicone devant entrer en contact avec des aliments.

*Inertia's examination of a silicone material intended to come into contact with foodstuffs.*

**2. DOCUMENTS DE REFERENCE**

**REFERENCE DOCUMENTS**

Norme NF EN 1186, parties 1, 2 et 3

*Standard NF EN 1186, parts 1, 2 and 3*

Arrêté du 25/11/92 (JO du 17/12/92)

*Order of 25/11/92 (french official gazette of 17/12/92)*

Règlement (CE) n°1935/2004 du 27 octobre 2004

*Regulation (EC) n°1935/2004 of October 27, 2004*

Règlement (UE) n°10/2011 du 14 janvier 2011, modifié

*Modified Regulation (EU) n° 10/2011 of January 14, 2011*

(annexes III et V)

*(annex III and V)*

**3. DESCRIPTION DE L'ECHANTILLON**

**SAMPLE DESCRIPTION**

Echantillon réceptionné au laboratoire le 23/02/15

*Sample receptionned at Laboratory on 23/02/15*

- Plaque de silicone

*- Silicone sheet*

- Référence : JEMSIL 7602 J-00

*- Reference : JEMSIL 7602 J-00*

Cet échantillon est destiné à entrer en contact avec les aliments pour lesquels s'appliquent les simulants A, B et D2 pour lesquels est prévu un coefficient de réduction au moins égal à 3.

*This sample is intended to come into contact with the foodstuffs for which the simulants A, B and D2 for which a reduction factor at least equal to 3 is planned, are applied.*

Conditions particulières d'utilisation : conditions MG5 du règlement 10/2011 modifié.

*Particular use conditions : OM5 conditions of modified regulation 10/2011.*

---

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 3 page(s).  
Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons soumis à IANESCO.

*The reproduction of this document is allowed only as a whole : 3 pages.  
The mentioned results apply only for the samples submitted to IANESCO.*

#### 4. CONDITIONS D'ESSAI ET RESULTATS / TEST CONDITIONS AND RESULTS

##### 1) Détermination des matières organiques volatiles libres / Determination of free volatile organic substances

Matières organiques volatiles libres déterminées à 200°C pendant 4 heures / Volatile organic substances determined at 200°C during 4 hours : **0.15 %**

Note : Rappel de la limite autorisée / Recall of the authorized maximal limits : < 0.5 %

##### 2) Peroxydes résiduels - méthode pharmacopée 10<sup>ème</sup> édition / Residual peroxides - Pharmacopeia 10<sup>th</sup> edition method

Résultat / Result : < **0.08 %**

Note : rappel de la limite autorisée / Recall of the authorized maximal limits : ≤ 0.08 %

##### 3) Détermination de la migration globale (norme NF EN 1186.1, 2 et 3) / Determination of overall migration (standard NF EN 1186-1, 2 and 3) :

Conditions de contact sur l'échantillon <i>Test conditions</i>	Simulant <i>Simulant</i>	Observations des éprouvettes <i>Observations on the sample</i>	Observations du liquide simulateur <i>Observations on the simulant</i>	Valeurs individuelles de migration globale en mg/dm <sup>2</sup> (*) <i>Individual values of overall migration in mg/dm<sup>2</sup> (*)</i>	Valeur moyenne en mg/dm <sup>2</sup> (*) <i>Mean value in mg/dm<sup>2</sup> (*)</i>
2 heures à 100°C <i>2 hours at 100°C</i>	A : Ethanol 10% <i>A : 10% ethanol</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	1.0 0.7 0.7	0.8
2 heures à 100°C <i>2 hours at 100°C</i>	B : Acide acétique 3% <i>B : 3% acetic acid</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	0.7 0.7 1.0	0.8
1 heure à 121°C <i>1 hour at 121°C</i>	D2 : huile végétale <i>D2 : vegetable oil</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	33.0 / 3 = 11.0 33.2 / 3 = 11.1 33.6 / 3 = 11.2	33 / 3 = 11

(\*) Pour l'essai dans l'huile, calcul effectué en tenant compte d'une augmentation de masse des éprouvettes témoins de 3.1 mg/dm<sup>2</sup>.

(\*) For oil test, calculation carried out by taking into account an increase of mass of blank specimens of 3.1 mg/dm<sup>2</sup>.

Notes : Rappel des limites maximales autorisées :

Notes : Recall of the authorized maximal limits :

Pour les simulants aqueux : 10 mg/dm<sup>2</sup> avec un écart analytique de 2 mg/dm<sup>2</sup>

60 mg/kg avec un écart analytique de 12 mg/kg

For aqueous simulants : 10 mg/dm<sup>2</sup> with an analytical tolerance of 2 mg/dm<sup>2</sup>

60 mg/kg with an analytical tolerance 12 mg/kg

Pour le simulant gras : 10 mg/dm<sup>2</sup> avec un écart analytique de 3 mg/dm<sup>2</sup>

60 mg/kg avec un écart analytique de 20 mg/kg

For fatty simulant : 10 mg/dm<sup>2</sup> with an analytical tolerance of 3 mg/dm<sup>2</sup>

60 mg/kg with an analytical tolerance 20 mg/kg

#### 4) Migration spécifique de l'étain / Specific migration of tin

- Dosage par SAAE / Determination by SAAE

- Rapport de contact : 1.07 dm<sup>2</sup> / 100 ml / Contact ratio : 1.07 dm<sup>2</sup> / 100 ml

Conditions de contact	Simulant	Migration de l'étain en mg/l de simulant (valeurs individuelles)	Migration de l'étain en mg/l de simulant (valeur moyenne)
<i>Test conditions</i>	<i>Simulant</i>	<i>Tin migration in mg/l of simulant (Individual values)</i>	<i>Tin migration in mg/l of simulant (mean value)</i>
2 heures à 100°C	B : Acide acétique 3%	< 0.01	< 0.01
<i>2 hours at 100°C</i>	<i>B : 3% acetic acid</i>	< 0.01	< 0.01

Note : Rappel de la limite autorisée / Recall of the authorized maximal limits : LMS < 0,1 mg/kg

Date de début d'analyse / Date of analysis beginning : 03/03/15

#### 5. CONCLUSION / CONCLUSION

Dans les conditions d'essai, les résultats d'analyses obtenus sont conformes aux spécifications de l'arrêté du 25 novembre 1992, pour l'utilisation prévue.

*In test conditions, the results of analysis are in compliance with specifications of november 25, 1992 order, for the provided use.*

NB : Les constituants du matériau doivent être autorisés par la réglementation française (brochure n° 1227 éditée par les Journaux Officiels).

*NB : The components of the material have to be included (in the 1227 brochure edited by french official gazettes).*

Maryse FAVARD

*Responsable Matériaux et Emballages*

*Head of Department Packaging and Materials*

